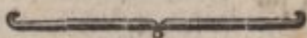


LUBLANSKE

NOVIZE

JANN. FRIDR. EGERJA,



V' Sabboto 29. d.



mal. Travná 1797.

Nro. 31, inu 32.

*Dunaj 5. mal. Travná.*

*Dvorne novize nadalaj.*

**K**ader so njih kraljeva visokost Prinz Karl per-  
shli v' Krajn, so perjeli nasnanje, de je ge-  
neral Ozhkaj vrata v' Pontabli sapustil, na katere  
reh je bilo vse lesheze, na katere se je bilo sa-  
nesti savol dobre lege, inu kraj je bil s' vojskno  
perpravo dobro obstavlen. Ker se je general do  
Korena nasaj potegnul. je sovrashnik Terbish i-  
nu zęsto v' svojo oblast dobil, po kateri je shov-  
nirshina pod generalam Gontrocul, inu F.M.L.  
Bojalizham pruti Belaku imęla jit. De bi se ta  
zęsta

zesta svet odperla, je Prinz sapovedal generalam Gontrejlu, inu Bajalizhu, hitru pruti Terbishu naprej draci, inu tam sovrashnika perjeti. General Gontrejll dopolni povele tako svesto, de vershe sovrashnika noter zhes Shabnize nasaj, inu de vsa stralna perprava prostor dobi, zhes Terbish nasaj jit.

Drugi dan pride sovrashnik sjutrej s' veliko vekshi mnoshizo, popade generala Gontrocul, ta se dershi terdno v' shabnizi do dvuh po poldne; tem zhasi se prepale stralna perprava zhes Terbish; ker pak generalov Bajalizha, inu Ozhkaja ni bilo ob pravim zhasi na pomozh, inu ker je sovrashnik ob shtireh po poldne s' dveme silnime trumame pruti desni inu levi roki Gontrejlove vojske derl, nashih pak je premalo bilo, sta bila general Gontrocul, inu Graf Vratislav general - adjutant Prinzov ranjena; inu vojska permorana Shabnizo sovrashniku zhes pusti, inu se nasaj potegnit, deslih se je s' vso zhasitjo bojuvala.

Skus to, de so vrata Pontabelfke bile prederete, je Prinz persilen bil, se ne na boj, temuzh na bran dershat. Tedej je bilo F. M. L. firshu Reufs vkasano s' svojo vojsko is gorenfke krajnfke strane zhes sneshnike inu zhes Lubel v' Shent Vid na Koratan jiti, de je zesto pruti Judenburga pokrival; tudi je kje shal feldmarshal leutenant Kheim s' svojimi soldatmi; F

M. L.

M. L. Merkandin je s'he per Zelovzu ostal, s' povečam, se ne v' boj spuštiti, ako prevelika sila pride; ta se je tedej 29. dan Sufhza pruti Shent Vidu k' v'elki armadi nasaj potegnil.

General Sekendorf je 28. dan Sufhza na Savi per Zhernuzhah leshal, piketi, inu prędna vojfka je nad Lublano dosegala.

Nafha lega per Shent Vidu na Koratanu ni obętala dobra bit sa boj, sovashnik je naprej hitel po zęstah od Belaka, od Zelovza, inu sem ter kje fkus gore; Prinz je tedej sklenil, armada na 30. dan Sufhza is Shentvida vsdignit, se sadej per Hohenfeldu tesno vkup postavit inu na pomozh is notrajneh deshęl zhakat. Per Shentvidu je pustil sadno vojfko pod generalam Brady, sa pomozh je postavil dve Brigade generalov Mitrovsky, inu Lindenau na vishev (en echequier) de bi generalu Bradi v' sili perstopila.

### *Lublana 27. maliga Travnna.*

Kader je divisionfki general Bernadotte v Lublano pershal, je na zvetni Ponedęlek vendal eno drugo osnanilo, katero tukej po v' novizah Nro. 27. inu 28. dani oblubi postavimo.

Franzofko Svojbodstvo

Prostost

Enakost.

Is poglavitniga kvarterja v' Zelovzu 12. dan germinala, ali mefza selenarja (1. maliga Travnna

na

na 1797.) v' pętim lęti eniga, inu rasdeliviga  
franzofkiga sojvodstva,

### BUONAPARTE

Narvikshi General Lafhke armade  
na Krajze.

Franzofka vojska nepride v' vasho deshelo,  
se nę polastit; tudi ne vasho vęro, sadershan-  
je, inu navade kej prevernit. Ona je perjatelj-  
za vsih narodov, slasti mofhkih deshelakov Nęm-  
fhke semle.

Tih pęt mōsh, kateri franzofko sojvodstvo  
vishajo, so si vse mogozhe persadęli, de bi nad-  
logam konez sturili, katęre rasdelujejo deshele  
na fuhim. So sturili prvo stopino, inu namęni-  
li generala *Klarke* na Dunej, de bi na mir gli-  
hat pozheł; al dunejski dvor mu je doli vdaril,  
k' besędi priti; inu verh tega skus gospoda *Shent*  
*Vinzent* v' benęfhkim męsti *Vizenza* odgovorit  
pustil, de franzofkiga sojvodstva ne sposnā. Na  
to je otel general *Klarke* en popotno pisimo imę-  
ti, de bi smęl na en pogovor s' samim *Zesarjam*  
priti; al dunejski ministri so se nęki bali, de bi  
spodobne ponudbe *Zesarja* ne naklonile, mir stu-  
riti, inu ga niso pred *Zesarja* pustili. Tedej rav-  
no ti skus engendarfko slato oflepleni ministri  
so isdajavzi nęmfhke semle, inu *Zesarja*; oni ni-  
majo druge vole, svunej, kakor jih nesvęsti, inu  
zęli *Europi* negnusni otokarji, namrezh englen-  
darji, vōdio.

Krajn-

Krajnzi! vem, de nam enako sovrashite Englendarje, katëri lë svoj lasten dobizhik per ti vojski ishejo inu najdejo; vem, de sovrashite vashe ministre, kir so se unim prodali. Ako se mi v' fhešto lëto vojskujemo, vem de to je zhes volo junashkih Ogrov, pametnih Dunejzhanov, inu dobro-serzhnih Krajnzov.

Satorej sternimo se mi super England, inu dunejske ministre! Postanimo perjatli! Franzofko sojvodstvo ima vso pravizo, s' vami kakor premagavez sturiti. Al nej sGINE ta praviza pruti enimu glihanju mej nami! Vi se nebote nizeh mëshali v' to vojsko, katëra ni po vashi voli; vi nam bote dali shivesh, kar ga bo trëba. Jef pak ozhem varuvat vashe vëro, navade, inu last; ter vam vso vojskno naklado odpuftiti. Al ni vojska famia na sebi grosna sadofti? al neterpite she tak prevezh, vi nedolshni offer ptujeh smotnav? — Davki, katëre imate navado Zesarju dajat, vam bodo namešt fhkode, kar jo v-faka skus grëdozha vojska sturi; inu sa plazhilo shivesha, kar ga bote nam dajali.

Sa tëga volo poglavitni general sapovë: 1) Duhovne opravila se bodo dershale, kakor do sdej. Shkofi, inu duhovni, kir so savol nevumniga strahu sapuftili svojo zhëdo, smëjo nasaj priti; general jim bo popotne pisma poslati puftil.

2) Krajnsko deshelo bode ladala ena Komesia defetih mësh, katëri se bo imenuvala Centralny Guber-

Gubernium, inu inĝla vŝo deŝelno, meŝno, inu opravilno oblaŝt.

3) Deŝelfke, inu ŝodne poŝtave oŝtanejo per ŝvoji moŝhi.

4) Vŝo deŝelne, inu zeŝarŝke davke, ka-  
teŝri ŝo ŝe pervo, ali ŝkus drugo roko dajali, bo-  
de ta Komelŝia noter jemala; inu jeh obrazhala  
ŝa deŝelne poŝrebe, ŝa kupuvanje ŝhivesha ŝa  
armado, inu ŝa odŝhkoduvanje, kaŝeri ŝo ke-  
j terpeĝli, kader je vojkka memo ŝhla.

5) Ta Komelŝia bo vŝe narejala, inu ŝapo-  
veĝduvala, kar deŝelne, ŝodne, inu gmej per-  
hodkov opravila ŝadene.

6) Sbrani moŝhje bodo opravila med ŝaboj  
raŝdelili, iŝ med ŝebe eniga ŝa preŝednika ŝvo-  
lili, inu eniga ŝa ŝekretarja, kir pak ne iŝ mej-  
tli deŝetih, temuzh en drugi poŝebej biti ima.

7) Sa Central-Gubernium ŝo iŝvoleni go-  
ŝpodje:

Anton Nikoletti.

Anton Podobnik.

Bernard Baron Roŝsetti.

Carl Baron Hallerŝtein.

Franz Baron Reigerŝfeld, ŝhkoŝ.

Fridrih Kaŝteliz.

Joannes v. Deŝŝelbrunner.

Joannes Goŝmajer.

Joŝhef Koŝajl.

Joŝhef Lukmann.

Gene-

General Bernadotte jih ima poterdit, inu pustit perſežhi, de bodo povęlam franzoſkiga ſojboditva pokorni; prizheozha poſtava pak nemſhko, inu krajnſko natiſnena ozhitno ven obęſhena biti.

Buonaparte.

---

---

Frajſt.

Enakoſt.

Shovnirſhina Laſhke Deſhele.

General Friant Poglavar zhes franzoſke ſhovnirje v' Krajnſki Deſheli.

Na Krajnze.

Poglavitni General Bonaparte, inu njemu podloſhni General Bernadotte ſo ſhę skufi njih osnaneno povęle vam ſkaſali taiſto pravizo inu dobroto, po katerih ſe oni viſhajo. Oni ſo vam oblubili, de vaſha vęra premoſhenje, inu vaſhe perſhone bodo pred vſako ſhkodo inu ſabavo obvarvane. Vſe to vam ſpęt perterdim. Vi ſte ſhę tę dobrote letch dvęh Generalov ſkushali, kir ni ſte bli nobenimu dvvku podverſheni.

Kaj ne, de ſa vol letch toko poſębnch dobrot ſte vi dolſhni pruti njim hvaſeſhni biti? Vender oni od vaſ nizh nozhejo imęti. Ozhejo ſamo, de bi vi mirno inu pokojno v' vaſhech hiſhah oſtali; de bi vi nizh ne imęli opravit v' leti voſjki, katęra bode v' kratkim s' enim ſręzhnim miram sklęnena; inu de bi vi radovolno  
dopol-

dopolnili, kar bo van k' postrešbi franzofke shovniršine nalosheno.

Zhe pak, vse drugazhi koker je vupat, nekateri nehvaleshni ljudje na njih dolshnost posabijozhi, bi se podstopili vkup se spraviti, inu franzofkim shovnirjam super se postaviti, bodo na eno nar bol strafhno visho poshtrafani, inu tisti kateri bodo s' oroshjam v' rokah vjeti, bodo prezej okoli perneseni.

Leta je shtrafinga hudobnim namenjena; nizh satorej dobri inu mirni ljudje se nimajo bati.

Is poglevitniga Quartierja Tershafhkiga Mesta na 28. dan Germinala, ali selenarja, v' petim leti ene inu nerasdelive franzofke republike, ali na 17. dan maliga Travnja.

General Friant.

*Lublana 28. mal. Travnja.*

V' Gradez je pershal v' sabboto poglavitni general Buonaparte, divizionski generali Bernadotte, inu Serrurier s' vezh drugimi. Eno malo sa njimi se je perpelal zefarski general Meerfeld. Na grazarskim poli je Buonaparte pregledoval 12. tavshent franzofkih soldatov, kateri so stali na enim prostori od ene ure hoda narasen po dolgim. Ti inu vezh drugih pojdejo skus Lublano narashko nasaj. General Buonaparte je pershal donof v' Lublano. Sa franzosi gredô zefarskih 24. tevshent môsh, de se bodo spet po zefarskeh deshelah rasdelili; franzosi pak jidejo domú. Mir je od Zefarja podpisan; Zefar je dal povele, de franzosi imejo per naf kojn kupiti, barkol jih otg.